

Lo que necesitas saber para obtener tu credencial de equivalencia de high school

<i>Lo que necesitas saber para obtener tu credencial de equivalencia de high school</i>
Video Script (5 minutes, 14 seconds)
[Text on slide: No tengo diploma de high school. Estoy buscando un trabajo bueno, pero no lo consigo. Sé que no tener un diploma es un impedimento, pero no sé dónde empezar.]
[Voice of Male] No tengo diploma de high school. Estoy buscando un trabajo bueno, pero no lo consigo. Sé que no tener un diploma es un impedimento, pero no sé dónde empezar.
[Text on slide: Aunque trabajo muchas horas en mi empleo, no gano suficiente dinero. Necesito ganar más. Como no tengo diploma de high school, mi empleo no me da una promoción.]
[Voice of Female] Aunque estoy trabajando muchas horas en mi empleo, no gano suficiente dinero. Necesito ganar más. Como no tengo diploma de high school, mi empleo no me da una promoción.
[Text on slide: ¿A ti también te pasa esto? Quiero conseguir empleo; conseguir una promoción; ir a la universidad; ganar un sueldo.]
[Voice of Female Narrator] ¿A ti también te pasa esto? Sabes que necesitas un diploma de high school para cumplir tu meta de conseguir empleo, o un trabajo mejor, o una promoción, o ir a la universidad y ganar lo que te mereces para mantenerte a ti y a tu familia.
[Text on slide: ¿Estoy mayor de edad? ¿Dónde empiezo?]
[Voice of Female Narrator], Pero no tienes un diploma y ya no estás de edad escolar, así que no sabes muy bien qué hacer.
[Text on slide: Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts – Línea Directa de Educación de Adultos de Massachusetts]
[Voice of Female Narrator] El Departamento de Educación Primaria y Secundaria, y la Línea Directa de Educación de Adultos de Massachusetts están aquí para ayudarte a cumplir tus metas.
[Text on slide: El proceso de conseguir tu credencial de equivalencia de high school no es tan complicado ni misterioso como puedas pensar.]
[Voice of Female Narrator] Nuestra meta en este breve vídeo es mostrarte que el proceso de conseguir tu credencial de equivalencia de high school no es tan complicado ni misterioso como puedas pensar. Te ayudaremos a conectarte y encontrar un programa de preparación gratis, si lo necesitas .
[Text on slide: Credencial de equivalencia de high school - Prácticamente todas las <i>universidades</i> del país y casi todos los <i>empleadores</i> le dan a esta credencial el mismo valor que un diploma de high school.]
[Voice of Female Narrator] El Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts emite la credencial de equivalencia de high school. Es un documento

<p>muy, muy valioso. Prácticamente todas las universidades del país y casi todos los empleadores le dan a esta credencial el mismo valor que un diploma de high school. Cualquier puerta que te abra un diploma de high school, también se te abrirá con esta credencial.</p>
<p>[Text on slide: GED® Razonamiento a través de las artes del lenguaje, Razonamiento matemático, Ciencias, Estudios sociales. HiSET® Artes del lenguaje (Lectura), Artes del lenguaje (Escritura), Matemáticas, Ciencias, Estudios sociales. Ambas opciones conducen a la misma credencial.]</p>
<p>[Voice of Female Narrator] En Massachusetts, hay dos opciones para obtener la credencial de equivalencia de high school: GED y HiSET. Ambas opciones conducen a la misma credencial.</p>
<p>[Text on slide: Para obtener tu credencial: 1. Vas a un CENTRO DE EXAMINACIÓN oficial. 2. ¡Aprueba el examen!</p>
<p>[Voice of Female Narrator] Ambas opciones requieren que vayas a un centro de examinación oficial y que apruebes el examen. Hay centros de examinación oficiales en todo el estado. Si quieres tomar el examen en español, es muy importante que lo programes en un centro que indique que la examinación en español está disponible. Debes presentar una tarjeta de identificación con foto expedida por el gobierno que corresponda al nombre con el cual te registraste.</p>
<p>[Text on slide: ¡El proceso de examinación es simple y seguro! NO se requiere: Preparación formal. Tener un nivel específico de educación. Tener un número de seguro social. REQUISITOS: Ser residente de Massachusetts. No estar inscrito en una escuela. Pagar una tarifa.]</p>
<p>[Voice of Female Narrator] El proceso de examinación es simple y seguro. No se requiere preparación formal para tomar el examen. No necesitas tener un nivel específico de educación, y tampoco un número de seguro social. Cualquier adulto de Massachusetts que no tenga un diploma y no esté inscrito en una escuela puede registrarse, pagar y tomar el examen.</p>
<p>[Text on slide: Proceso de examinación: Si quieres saber si estás listo para aprobar el examen antes de pagar... ¡puedes tomar un EXAMEN DE PRÁCTICA!]</p>
<p>[Voice of Female Narrator] Sin embargo, si quieres saber si estás listo para aprobar el examen antes de pagar, puedes tomar un examen de práctica.</p>
<p>[Text on slide: Proceso de examinación. Para el examen de práctica, hay opciones GRATUITAS y de BAJO COSTO. HiSET® - Examen de práctica escrito y gratuito - Examen de práctica en línea (\$). GED® - Examen de práctica en línea (\$) - Comentarios instantáneos sobre los puntos fuertes y donde mejorar.</p>
<p>[Voice of Female Narrator] Hay opciones GRATUITAS y de BAJO COSTO para el examen de práctica. HiSET tiene un examen de práctica gratuito, y un examen de práctica que se puede tomar por una cuota mínima. El examen de práctica de GED, también disponible por una cuota mínima, se toma en línea y te ofrece comentarios instantáneos sobre tus puntos fuertes y áreas de mejorar.</p>
<p>[Text on slide: HiSET® www.hiset.ets.org GED® www.ged.com]</p>
<p>[Voice of Female Narrator] Visita los sitios web de los exámenes GED y HiSET.</p>

[Text on slide: Hacer mi cuenta: ¡Es fácil y gratis!]
[Voice of Female Narrator] Luego, haz una cuenta en el sitio en el que quieras tomar el examen. Hacer una cuenta es fácil y gratis, y cuando hayas tomado el examen de práctica, podrás sentarte, respirar profundo y considerar tus opciones.
[Text on slide: ¡Felicitaciones! Estás listo para tomar el examen.]
[Voice of Female Narrator] Esperamos que tus resultados indiquen que estás listo para tomar y aprobar el examen.
[Text on slide: ¿Necesitas más preparación?]
[Voice of Female Narrator] Sin embargo, si crees que necesitas más preparación, la Línea Directa de Educación de Adultos de Massachusetts tiene una lista de programas de preparación en todo el estado. Muchos reciben apoyo del Departamento y son totalmente gratuitos.
[Text on slide: Llama a la Línea Directa de Educación de Adultos de Massachusetts: Llama gratis al 1-800-447-8844. Busca en la base de datos en sitio web www.mass.gov/edu/literacyhotline
[Voice of Female Narrator] Hay dos maneras de obtener información. Puedes llamar al número gratuito y hablar con un especialista en educación de adultos. Te dará la información de contacto de los programas de tu región. Las personas que atienden hablan inglés y español, y tienen intérpretes en muchos otros idiomas. También puedes buscar un programa cerca de ti en la base de datos gratuita del sitio web de la Línea Directa de Educación de Adultos.
[Text on slide: Para mayor información, comunícate con el equipo de equivalencia de high school: 781-338-6625 HSEPreparation@doe.mass.edu www.doe.mass.edu/hse]
[Voice of Female Narrator] Si tienes preguntas, comunícate con el equipo de equivalencia de high school del Departamento de Educación Primaria y Secundaria de Massachusetts. Solo llámanos o escríbenos y con mucho gusto te asesoraremos. También puedes encontrar información y recursos útiles en el sitio web de equivalencia de high school del Departamento.
[Text on slide: RECURSOS Información sobre el programa de equivalencia de la escuela secundaria: www.doe.mass.edu/hse/generalinfo.html Tabla comparativa de HiSET® y GED®: www.does.mass.edu/hse/comparison.html Sitio web de GED®: www.ged.com Sitio web de HiSET®: www.hiset.ets.org Información de contacto de la Línea Directa de Educación de Adultos de Massachusetts: 1-800-447-8844 www.mass.gov/edu/literacyhotline massliteracyhotline@worlded.org Equipo de equivalencia de high school de Massachusetts: 781-338-6625 www.mass.gov/edu/hse HSEpreparation@doe.mass.edu]
[Voice of Female Narrator] Estamos aquí para ayudarte a obtener tu credencial de equivalencia de high school y a alcanzar tus metas.